

Evenemang/Events

Fasta gudstjänsttider i Nederluleå kyrka: veckomässa on 19.00, högmässa sö 11.00.

Regular church services in Nederluleå Church: weekly service wed. at 19.00. Sunday service at 11.00.

••••• Oktober/October

2 sö Kammarkonsert i Nederluleå kyrka kl 18 med Evelyn Degen flöjt och Matthias Geuting orgel, Tyskland. Info, Nederluleå församling: 0920-27 70 00/ Chamber concert at 6 pm, Nederluleå church.

7-9 fr-sö Tacksägelsehelg med tema "liv och längtan". Gäster: Prästen och terapeuten Göran Larsson som skrivit boken Skamfilad och musikern och sångförfattaren Bengt Johansson. Program – se www.svenskakyrkan.se/nederlulea Info: Nederluleå församling, 0920-27 70 00/Thanksgiving weekend on topic "life and strife" featuring priest/therapist/author Göran Larsson and musician songwriter Bengt Johansson. Info: Nederluleå parish office, 0920-27 70 00

13 to Kristen djupmediation. En metod för inre vila. Prästgården, Hägnan kl 18.15-18.45 (varje tillfälle börjar med introduktion för nybörjare kl 18). Ingen kostnad/föranmälan. Info: Seija Tulokas, 0920-25 37 05/ Christian meditation. The vicarage, open air museum Hägnan. Start 6.15pm (intro for beginners at 6pm). Drop-in/free of charge.

16 sö Körkonsert med Nederluleå ungdomskör och kyrkokör. Dirigent Andreas Söderberg/Nederluleå youth and church choir conducted by Andreas Söderberg, Nederluleå Church at 6pm.

27 to Kristen djupmediation. En metod för inre vila. Prästgården, Hägnan kl 18.15-18.45 (varje tillfälle börjar med introduktion för nybörjare kl 18). Ingen kostnad/föranmälan. Info: Seija Tulokas, 0920-25 37 05/ Christian meditation. The vicarage, open air museum Hägnan. Start 6.15pm (intro for beginners at 6pm). Drop-in/free of charge.

29 lö Andrum och tystnad. En dag i stillhet och tystnad med möjlighet att pröva kristen djupmediation. Kostnad 100 kr inkl. lunch och kaffe. Kl 09.30-17.00, anmälan senast 21/10 till församlingsexpeditionen 0920-27 70 00 eller nederlulea.forsamling@svenskakyrkan.se (meddela ev. specialkost vid anmälan). Info: Seija Tulokas, 0920-25 37 05/ A day for silence and retreat with optional christian meditation. Cost SEK 100 incl. lunch and coffee. 9.30am until 5pm, sign up no later than 21 oct with the parish office (see contact details above).

••••• November/November

6 sö Allhelgonakonsert med Gary Verkade, prof. vid Musikhögskolan i Piteå. Nederluleå kyrka kl 18. Info, Nederluleå församling: 0920-27 70 00/Concert with organist Gary Verkade, Nederluleå church at 6pm.

10 to Kristen djupmediation. En metod för inre vila. Prästgården, Hägnan kl 18.15-18.45 (varje tillfälle börjar med introduktion för nybörjare kl 18). Ingen kostnad/föranmälan. Info: Seija Tulokas, 0920-25 37 05/ Christian meditation. The vicarage, open air museum Hägnan. Start 6.15pm (intro for beginners at 6pm). Drop-in/free of charge.

10 to Mitt möte med en ängel, och sorgen över en dotter. Mattias Sundkvist, präst och EFS distriktsförestandare, berättar och sjunger. Prästgården, Hägnan kl 19. Kvällsfika 20 kr. Info: Nederluleå församling, 0920-27 70 00/Meeting an angel, and the mourning of a daughter. With priest Mattias Sundkvist, 7pm at the vicarage, open air museum Hägnan. Evening snack SEK 20. Information available via the parish office (see contact details above).

18 fr "Du skall flyga över bergen" Konsert med bildspel till förmån för de svältdrabbade på Afrikas horn. Lennart Johansson sång och piano, Emma Johansson sång. Nederluleå kyrka kl 18. Info, Nederluleå församling: 0920-27 70 00/Concert for Africa with Lennart Johansson, vocals and piano and Emma Johansson, vocals.

19 lö "Möten som berört" – samtalsdag. Kom och dela med dig av möten som påverkat ditt liv. Även kristen djupmediation. Kl 09.30-16.00, kostnad 100 kr inkl. lunch och kaffe. Anmälan senast 11/11 till församlingsexpeditionen, 0920-27 70 00 eller nederlulea.forsamling@svenskakyrkan.se (meddela ev. specialkost vid anmälan). Info: Seija Tulokas, 0920-25 37 05 eller Rigmor Westman, 070-226 77 22/ The significance of a meeting. Come along and share your story of how a meeting changed your life. Christian meditation. 9.30am until 4pm. Cost SEK 100 incl. Lunch and coffee. Sign up no later than 11th nov with the parish office (see contact details above).

24 to Kristen djupmediation. En metod för inre vila. Prästgården, Hägnan kl 18.15-18.45 (varje tillfälle börjar med introduktion för nybörjare kl 18). Ingen kostnad/föranmälan. Info: Seija Tulokas, 0920-25 37 05/ Christian meditation. The vicarage, open air museum Hägnan. Start 6.15pm (intro for beginners at 6pm). Drop-in/free of charge.

26 lö Adventskonsert med Nederluleå barnkör under ledning av Kari Engesnes. Patricia Johansson sopran och Linda Danielsson Hannus harpa. Info, Nederluleå församling: 0920-27 70 00/Music in advent with Nederluleå children's choir led by Kari Engesnes

••••• December/December

1 to Kristen djupmediation. En metod för inre vila. Prästgården, Hägnan kl 18.15-18.45 (varje tillfälle börjar med introduktion för nybörjare kl 18). Ingen kostnad/föranmälan. Info: Nederluleå församling, 0920-27 70 00/ Christian meditation. The vicarage, open air museum Hägnan. Start 6.15pm (intro for beginners at 6pm). Drop-in/free of charge.

3-4 lö-sö Hägnans traditionella julmarknad, lördag och söndag kl 12-16/Traditional swedish christmas market fair at open-air museum Hägnan, 3rd-4th December 12-4pm

4 sö Världsarvsdagen. För program och aktiviteter, se www.lulea.se/gammelstad /World heritage day celebrations, program and activities published at www.lulea.se/churchtown

4 sö Julkonsert med Alviks blandade kör under ledning av Conny Sundström. Tid meddelas på www.svenskakyrkan.se/nederlulea /Christmas concert in Nederluleå church, time yet to be announced at www.svenskakyrkan.se@nederlulea

8 to Möten genom film. Dokumentärfilmaren Ulf Boström visar avsnitt ur sina filmer och berättar om sina möten med människorna i dem. Prästgården, Hägnan kl 19. Kvällsfika 20 kr. Info: Nederluleå församling, 0920-27 70 00/Meetings through film making. An evening with documentary filmmaker Ulf Boström on the people he has portrayed.

8 to Kristen djupmediation. En metod för inre vila. Prästgården, Hägnan kl 18.15-18.45 (varje tillfälle börjar med introduktion för nybörjare kl 18). Ingen kostnad/föranmälan. Info: Seija Tulokas, 0920-25 37 05/ Christian meditation. The vicarage, open air museum Hägnan. Start 6.15pm (intro for beginners at 6pm). Drop-in/free of charge.

13 ti Luciakonsert i Nederluleå kyrka kl 19 med Nederluleå ungdomskör under ledning av Andreas Söderberg/Traditional swedish concert of St Lucia in Nederluleå church at 7pm. With the Nederluleå youth choir led by Andreas Söderberg

26 må Julkonsert kl 16 i Nederluleå kyrka. Solgerd Isalv mezzosopran och Kari Engesnes orgel och piano. Info, Nederluleå församling: 0920-27 70 00/ Christmas concert in Nederluleå church at 4pm.

••••• Januari/January

6 fr Trettondagskonsert med Nederluleå kyrkokör under ledning av Andreas Söderberg, kl 18 i Nederluleå kyrka. Info, Nederluleå församling: 0920-27 70 00/ Twelfth night concert in Nederluleå church at 6pm, with the Nederluleå church choir conducted by Andreas Söderberg

28 lö Eldfesten – upplev konst, hantverk och mat i vinterns och eldens tecken! Info och aktuellt program: www.lulea.se/gammelstad eller Hägnan 0920-45 48 66/Fire festival with performances, art, crafts and food

••••• Kirkstadsöppet!

• Guidade turer & aktiviteter för stora och små sällskap: dramatisering, prova-på bakning m.m. Guided tours and activities for large and small parties: dramatized walks, baking activities and more. Info: www.lulea.se/gammelstad

• Konferens och lokal: stora grupper och mindre sällskap, med eller utan servering. Läs mer på www.lulea.se/gammelstad. Conference and meeting venues: for large and small parties, with optional catering. Info at www.lulea.se/churchtown

Weekdays in Swedish

Måndag (Må)- Monday
Tisdag (Ti)- Tuesday
Onsdag (On)- Wednesday
Torsdag (To)- Thursday
Fredag (Fr)- Friday
Lördag (Lö)- Saturday
Söndag (Sö)- Sunday

Med reservation för ändringar